

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1995 Nr. 204

A. TITEL

*Verdrag tot bestrijding van het wederrechtelijk in zijn macht brengen van luchtvaartuigen;
's-Gravenhage, 16 december 1970*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van het Verdrag zijn geplaatst in *Trb.* 1971, 50. Voor ondertekeningen zie ook *Trb.* 1973, 158 en *Trb.* 1981, 114.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1971, 50.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1973, 158.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1973, 158¹⁾, *Trb.* 1974, 170 en *Trb.* 1981, 114.

Behalve de aldaar genoemde hebben voorts nog de volgende Staten in overeenstemming met artikel 13, tweede lid, van het Verdrag een akte van bekrachtiging nedergelegd:

	te Londen	te Moskou	te Washington
Equatoriaal Guinea			3- 1-1991
India	12-11-1982 ²⁾	25-11-1982	12-11-1982 ²⁾
Jamaica			16- 9-1983
Laos		27- 3-1989	6- 4-1989

Maleisië	4- 5-1985	4- 5-1985 ³⁾	4- 5-1985
Ruanda			3-11-1987
Venezuela			7- 7-1983

¹⁾ De Regering van *Hongarije* heeft op 10 januari 1990 het bij de bekrachtiging van het Verdrag te Londen op 13 augustus 1971 gemaakte voorbehoud met betrekking tot artikel 12, eerste lid, van het Verdrag ingetrokken.

De Regering van *de Tsjechische en Slowaakse Federatieve Republiek* heeft op 25 april 1991 te Washington en op 14 mei 1991 te Londen het voorbehoud met betrekking tot artikel 12, eerste lid van het Verdrag, gemaakt bij de bekrachtiging van het Verdrag te Washington respectievelijk Moskou op 6 april 1972, ingetrokken.

Bulgarije heeft op 4 september 1994 het bij de bekrachtiging van het Verdrag gemaakte voorbehoud met betrekking tot artikel 12 ingetrokken.

²⁾ Onder een voorbehoud met betrekking tot artikel 12, eerste lid, van het Verdrag.

³⁾ Het betrof hier de nederlegging van een akte van toetreding.

F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1973, 158, *Trb.* 1974, 170, en *Trb.* 1981, 114.

Behalve de aldaar genoemde hebben voorts nog de volgende Staten in overeenstemming met artikel 13, tweede lid, van het Verdrag een akte van toetreding nedergelegd:

	te Londen	te Moskou	te Washington
Antigua en Barbuda	22- 7-1985		
Bahrein	20- 2-1984 ¹⁾		
Bhutan	28-12-1988		
Brunei Darussalam	16- 4-1986	1- 8-1986	13- 5-1986
Burkina Faso			19-10-1987
de Centraalafrikaanse Republiek			1- 7-1991
de Comoren			1- 8-1991
Congo	24-11-1989		
de Democratische Volks- republiek Korea		28- 4-1983 ¹⁾	
Djibouti			24-11-1992
Estland	10- 1-1994	14- 1-1994	22-12-1993
Guinee			2- 5-1984
Haïti			9- 5-1984
Honduras			13- 4-1987
Jemen (Noord-)	11- 8-1987	29- 9-1986	30- 9-1986
Jemen (Zuid-)		20- 4-1988 ¹⁾	

Kameroen		14- 4-1988
Kazachstan	4- 4-1995	
Liberia		1- 2-1982
Madagaskar		18-11-1986
de Maldiven	1- 9-1987	
Malta	14- 6-1991	
de Marshalleilanden		31- 5-1989
Mauritius		25- 4-1983
Monaco	3- 6-1983	
Nauru		17- 5-1984
Oezbekistan	7- 2-1994	
Qatar		12- 8-1981 ¹⁾
Saint Vincent en de Grenadines	29-11-1991	
Tanzania		9- 8-1983
Tunesië	16-11-1981 ²⁾	4-12-1981 ²⁾ 2-12-1981 ¹⁾
de Verenigde Arabische Emiraten	14- 4-1981 ³⁾	
Zambia		3- 3-1987
Zimbabwe	6- 2-1989	8- 2-1989

¹⁾ Onder een voorbehoud met betrekking tot artikel 12, eerste lid, van het Verdrag.

²⁾ Onder de volgende verklaring:

«... avec la réserve suivante concernant la deuxième phrase du paragraphe 1er de l'article 12 de la Convention de la Haye: 'le différend pourra être soumis à la Cour Internationale de Justice avec l'accord de toutes les Parties au différend».

³⁾ Onder de volgende verklaring:

“... that whereas the government of UEA have acceded to the above mentioned convention, it takes the view that its accession does not in any way imply the recognition of Israel, nor does it oblige to apply the provisions of the Convention in respect of the said country”.

Naar aanleiding van bovenstaande door de Verenigde Arabische Emiraten afgelegde verklaring heeft de Regering van Israël op 5 januari 1982 de volgende verklaring afgelegd:

“The Government of Israel takes note that an Instrument of Accession to the Convention for the Suppression of Unlawful Seizure of Aircraft, done at The Hague on 16 December 1970, was received from the Government of the United Arab Emirates and placed in the archives of Her Majesty's Government on 14 April 1981.

The instrument deposited by the Government of the United Arab Emirates contains a statement of a political character in respect of Israel. In the view of the Government of the State of Israel this Convention is not the proper place for making such political pronouncements, which are, moreover, in flagrant contradiction to the principles, objects and purposes of the Convention. This statement by the Government of the United Arab Emirates cannot, in any way, affect whatever obligations are binding upon the United Arab Emirates under general international law or under particular conventions. The Government of the State of Israel

will, in so far as concerns the substance of the matter, adopt towards the Government of the United Arab Emirates an attitude of complete reciprocity.”

Verklaring van voortgezette gebondenheid

De volgende Staten hebben verklaard zich gebonden te achten aan het Verdrag:

	te Londen	te Moskou	te Washington
Bosnië-Herzegowina			22- 7-1994
Slovenië	27- 5-1992		20- 8-1992
de Tsjechische Republiek	14-11-1994	14-11-1994	6-12-1994

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1973, 158 en *Trb.* 1974, 170.

H. TOEPASSELIJKVERKLARING

Het Verdrag is toepasselijk verklaard door het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland te Londen op Anguilla met ingang van 15 december 1982.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1971, 50, *Trb.* 1973, 158, *Trb.* 1974, 170 en *Trb.* 1981, 114.

Voor het op 7 december 1944 te Chicago tot stand gekomen Verdrag inzake de Internationale Burgerluchtvaart zie ook *Trb.* 1985, 45.

Voor het op 26 juni 1945 te San Francisco tot stand gekomen Statuut van het Internationale Gerechtshof zie ook *Trb.* 1987, 114.

Voor het op 26 juni 1945 te San Francisco tot stand gekomen Handvest der Verenigde Naties zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1994, 277.

Voor het op 14 september 1963 te Tokio tot stand gekomen Verdrag inzake strafbare feiten en bepaalde andere handelingen begaan aan boord van luchtvaartuigen zie ook *Trb.* 1995, 203.

Voor het op 23 september 1971 te Montreal tot stand gekomen Verdrag tot bestrijding van wederrechtelijke gedragingen, gericht tegen de veiligheid van de burgerluchtvaart, zie ook *Trb.* 1995, 205.

Uitgegeven de zeventiende augustus 1995.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. A. F. M. O. VAN MIERLO